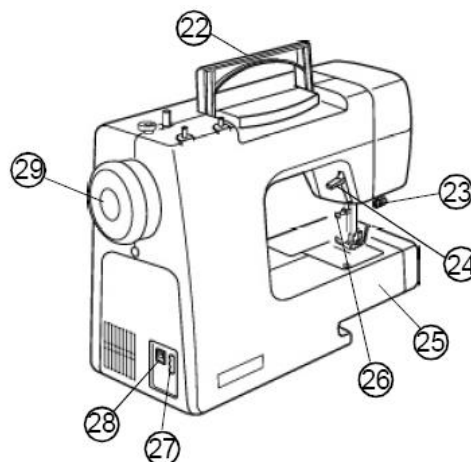
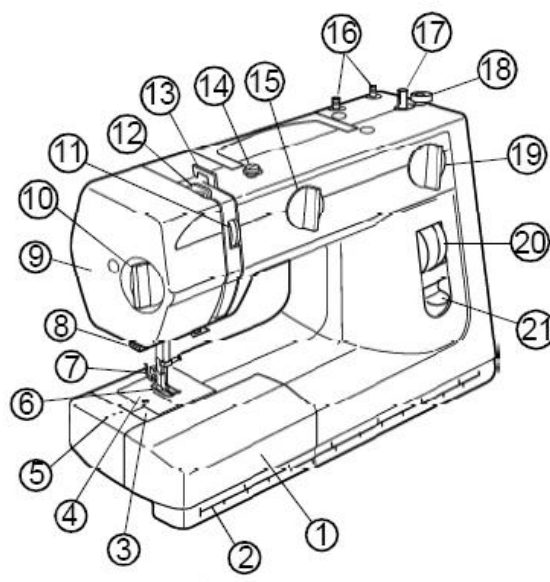


PARTEA 1

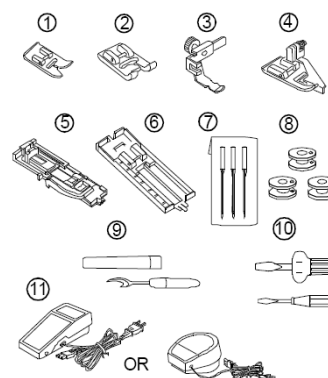
Componentele masinii

1. Extensie masa
2. Masuratori in centimetri/inch
3. Carcasa mosorel
4. Placa ac
5. Puncte pivot pentru cusatura circulara
6. Piciorus presor
7. Maner/parghie eliberare piciorus presor
8. Taietor fir
9. Capac frontal
10. Buton piciorus presor
11. Buton tensionare fir
12. Intinzator fir
13. Ghidaj fir
14. Ghidaj fir bobinator
15. Buton selectare cusaturi
16. Suport papiote
17. Bobinator
18. Declansator bobina plina
19. Buton pas cusatura
20. Latime cusatura/buton pozitie ac
21. Parghie cusatura de intarire
22. Maner
23. Parghie butoniera
24. Parghie piciorus presor
25. Brat liber
26. Surub clema acului
27. Priza masinii
28. Intrerupator
29. Volanta

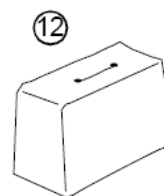


Accesorii standard

1. Piciorus de metal
2. Piciorus pentru satin (doar pentru modelul 2300)
3. Piciorus pentru fermoar (doar pentru modelul 2300)
4. Piciorus cusatura invizibila
5. Piciorus butoniera automata (doar pentru modelul 2300)
6. Butoniera in 4 pasi (doar modelul 2100)
7. Ace



8. Mosorele (4 in total)
9. Cutitas de butoniera
10. Surubelnite, mari si mici
11. Pedala
12. Husa de praf



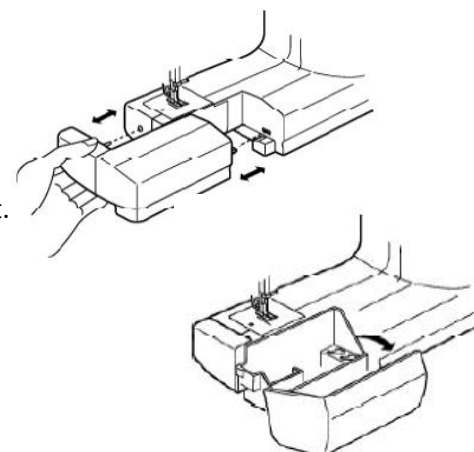
Extensie masa si brat liber

Extensie masa

Extensia de masa va ofera un spatiu mai mare pentru a va usura munca in ale cusutului. Bratul liber este indicat pentru maneci, brau, genunghi, cot.

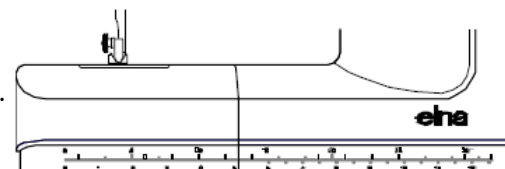
Cutie cu accesorii

Extensia de masa este folosita si ca cutie pentru accesorii.



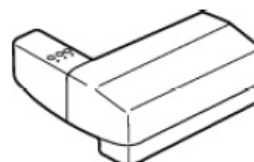
Masuratori in centimetri/inch

Se gasesc in partea din fata a masinii, este eficienta in masuratori mai rapide.



Puncte pivot pentru cusatura circulara

In extensia de masa exista niste gaurele la o distanta de 1 cm. Folositi aceste gaurele pentru a coase cercuri.



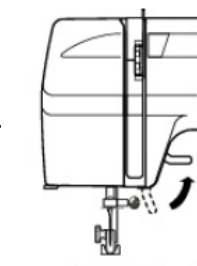
Buton pentru reglarea piciorusului

Setati butonul pentru presiune la "3", pentru cusatura normala. In functie de grosimea tesaturii, ve-ti creste sau scadea presiunea.



Spatiu suplimentar sub piciorusul presor

Poti ridica piciorusul presor la o pozitie mai inalta decat pozitia normala, printr-o simpla miscare a piciorusului presor, sau puteti pune tesaturi grele sub piciorusul presor. Trageti de parghia/manerul piciorusului presor, mai sus de pozitia sa normala.



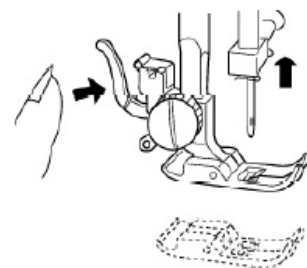
Fixarea si indepartarea piciorusului presor

Indepartarea

Rotiti de volanta spre dumneavoastra, pentru a ridica acul la pozitia lui cea mai mare.

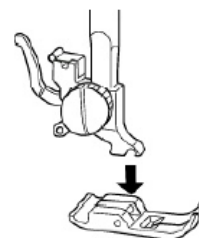
Ridicati piciorusul presor. Apasati parghia pentru eliberarea piciorusului pesor.

Piciorusul presor se va desprinde.



Fixarea

Pozitionati piciorusul presor, in asa fel incat pinul sa se alinieze sub suportul de prindere al piciorusului.



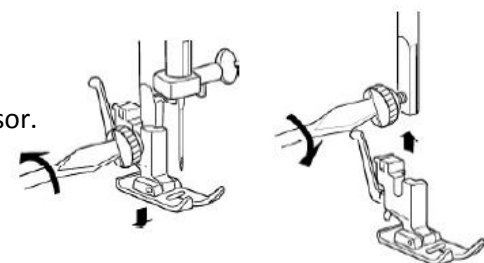
Cum sa indepartati si sa atasati suportul piciorusului

Ridicati piciorusul presor.

Rotiti de surub in sensul invers acelor de ceasornic, cu surubelnita pentru a indeparta suportul de prindere al piciorusului.

Cand il prindeti, puneti suportul pe tija acului. Coborati parghia piciorusului presor.

Rotit de surub in sensul acelor de ceasornic pentru a-l strange.

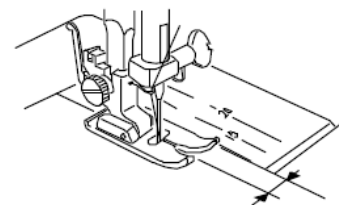


Linii de ghidaj

Liniile de pe placuta acului va ajuta sa masurati latimea cusaturii.

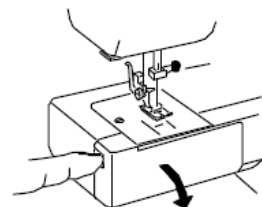
Numerele pe care le observati in poza, va indica spatiul intre pozitia centrala a acului si liniile de pe placuta acului.

Numerele din fata sunt in milimetri. Numerele din spate sunt in centimetri.



Coborarea transportorului

Transportorul trebuie sa fie ridicat pentru cusatura normala si jos pentru cusaturi mai speciale, ca de exemplu broderia manuala (miscarea libera) sau cand coaseti nasturi.



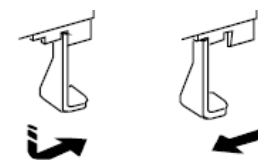
Indepartati extensia de masa si deschideti carcasa mosorelului.

Impingeti parghia transportorului in jos si lasati sa alunece spre dreapta, pana cand parghia intra in sentulet.



Cand cusatura speciala este gata, trageți de parghia transportorului in jos sa alunece spre stanga pana cand parghia se potriveste.

Rotiti volanta pentru a ridica transportorul.



Buton selectare cusatura

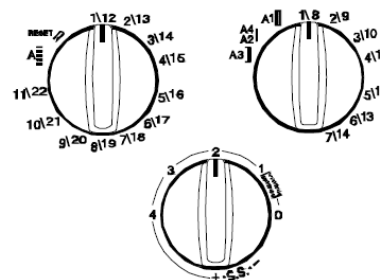
Acul trebuie sa fie la o pozitie inalta inainte de selectarea cusaturii.

Rotit de volanta spre dumneavoastra pentru a acul.

Rotiti atat de butonul pentru selectarea cusaturii cat si de butonul pentru pasul cusaturii, pentru a alege cusatura.

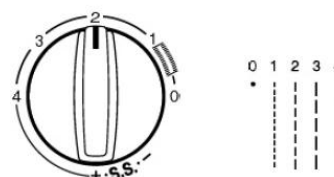
Setati butonul pentru pasul cusaturii intre 0-4, pentru cusaturile B, 1-10 (2300) si B, 1-6 (2100).

Setati butonul pentru pasul cusaturii pe "+S.S-", pentru cusaturi elastic C, 11-20 (2300), si C, 7-12 (2100).



Butonul pentru pasul cusaturii/lungimea cusaturii

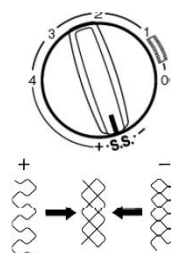
Rotiti de butonul pentru pasul cusaturii. Cu cat numarul este mai mic, cu atat pasul cusaturii este mai scurt. Cu cat numarul este mai mare, cu atat pasul cusaturii este mai larg.



Reglarea cusaturii elastic

Daca cusaturile sunt prea scurte, rotiti de buton spre "+".

Daca cusaturile sunt prea lungi, rotiti de buton spre "-".



Latimea cusaturii/Butonul de pozitionare a acului

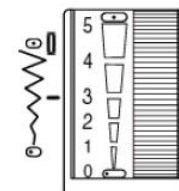
Acul trebuie sa fie la o pozitie inalta inainte de a schimba latimea cusaturii.

Rotiti de volanta spre dumneavoastra pentru a ridica acul.

Cu cat numarul este mai mic, cu atat cusatura este mai ingusta.

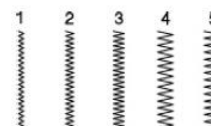
Cu cat numarul este mai mare, cu atat cusatura este mai larga.

Cea mai larga latime, pe care o poate realiza aceasta masina este de 5 mm.



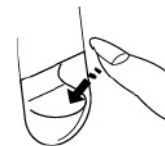
Cusatura dreapta si cusatura tripla, pot fi realizate din pozitii diferite ale acului.

- Pozitia central a acului – setati butonul intre 3-5
- Pozitia stanga a acului – setati butonul intre 3-0



Parghia pentru cusatura de intarire

Aceasta masina va coase inapoi, cat timp apasati in jos parghia pentru cusatura de intarire.



Buton tensionare fir

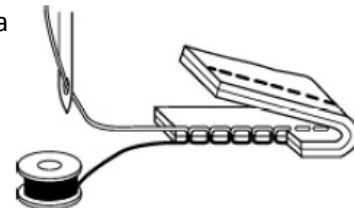
Cusatura dreapta

In cusatura dreapta, firul acului si firul mosorelului ar trebui sa fie impreuna in centrul celor 2 straturi ale tesaturi.

Cand ajustati tensiunea firelor, cu cat numarul este mai mare, cu atat firul este mai stramt.

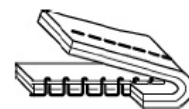
Scimbati butonul de tensionare fir:

- Cand materialul este gros
- Coaseti mai mult de 2 straturi



Tensiunea este prea stramta

Rotit de buton spre un numar mai mic, pentru a slabi tensionarea firelor.



Tensiunea este prea slaba

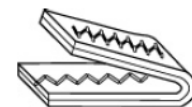
Rotiti spre un numar mai mare pentru a strange tensiunea firelor.



Ajustarea tensiunii pentru zig-zag si broderie

Tensiunea firului superior ar trebui sa ie putin mai slaba, cand coseti zig-zag sau satin.

Firul superior ar trebui sa apara pe partea inferioara a tesaturii.



PARTEA 2

Alegerea corecta a acului s a firului

Firul trebuie sa fie rezistent, matasos, gros. Folositi acelasi fir pentru ac si mosorel. Intotdeauna testati firul si marimea acului pe o bucata de material.

In general, firele fine (cu cat numarul este mai mare, cu atat firul este mai subtire) si acele (cu cat numarul este mai mic cu atat acul este mai subtire, sunt folosite pentru material usoare, iar firele groase si acele largi sunt pentru tesaturile groase.

Weight	Fabric	Needle Type	Needle Size
Very Light	Chiffon, Fine Lace, Organdy	Universal	9 (65)
		Ball Point	9 (65)
Light	Batiste, Lawn, Crepe de Chine, Challis Handkerchief Linen, Crepe, Taffeta, Satin	Stretch	11 (75)
		Universal	11 (75)
			12 (80)
		Single Knits, Jersey, Swimwear, Tricot	Stretch Ball Point
Leather, Suede	Leather	11 (75)	
Medium	Flannel, Velour, Velvet, Velveteen, Corduroy, Linen, Gabardine, Wool, Terry, Burlap	Universal	14 (90)
		Ball Point	14 (90)
			14 (90)
Heavy	Denim, Sailcloth, Ticking	Denim	16 (100)
		Universal	16 (100)
			16 (100)
Very Heavy	Canvas, Duck, Upholstery Fabrics	Universal	18 (110)
		Topstitching	11 (75)
			14 (90)

Schimbarea acului

Opriti masina. Rotiti de volanta pentru a ridica acul. Coborati piciorusul presor.

Rotiti de surubul clemei acului, in sens invers acelor de ceasornic, pentru a-l desface.

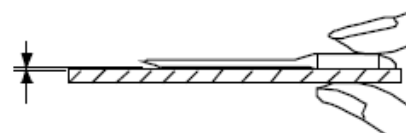
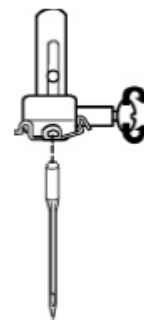
Indepartati acul din clema.

Introduceti noul ac in clema, cu partea plata, impingand cat de mult puteti.

Strangeti surubul clemei.

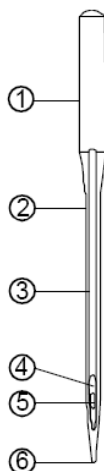
Pentru a vedea daca acul este defect, puneti partea plata a acului pe ceva plat (placa acului, o bucata de sticla). Spatiul dintre ac si suprafata plata ar trebui sa fie egala.

Nu folositi niciodata un ac indoit sau rupt. Ar putea cauza pasuri/cusaturi sarite sau fire rupte.

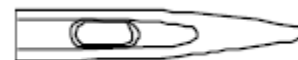


Partile componente ale acului

1. Corpul
2. Axul
3. canelura lunga
4. canelura scurta
5. ochiul
6. varful



Universal – tesaturi si materiale elastice. Acul universal de 14/19 vine impreuna cu masina.



Varf cu bila Varful patrunde tesatura ceea ce impiedica tesatura sa se desire.

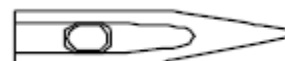
Este recomandat pentru materiale elastice, nu pentru broderii.



Dril/Jeans – Partea ascutita patrunde tesaturi ca dril/jeans sau panza.



Elastice – pentru a preveni sarirea pasului/cusaturii in sintetice si elastice.



Piele – Varful de taiere realizeaza mici gauri in piele.



Topstitching – partea ascutita patrunde straturile; ochiul larg si canelura larga.



Ace duble - puteti coase 2 randuri paralele.



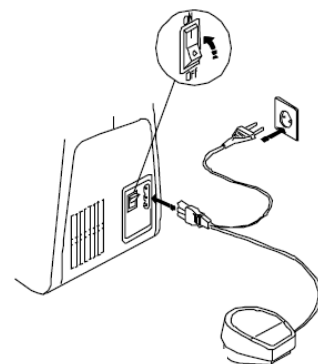
Conectarea masinii

Masina este echipata cu un cablu de alimentare detasabil.

Asigurati-va ca voltajul si frecventa indicate pe masina corespund cu ale dumneavoastra.

Verificati ca butonul pornit/oprit sa fie pe oprit. Introduceti mufa in masina si apoi in priza.

Porniti masina.



Pedala si viteza de coasere

Viteza este determinate de cat de tare apasati pedala. Cu cat apasati mai tare pedala, cu atat masina va coase mai repede.

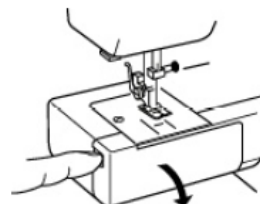
Daca folositi masina pentru prima data, puneti mai intai o bucata de material sub piciorusul presor, si porniti coaseti fara fir pentru cateva minute.

Curata excesul de ulei.



Indeprtarea suveicii

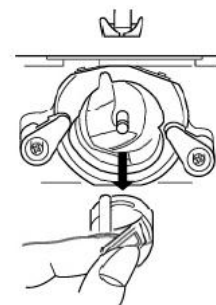
Scoateti extensia de masa si deschideti carcasa mosorelului.



Rotiti de volanta spre dumneavoastra pentru a ridica acul.

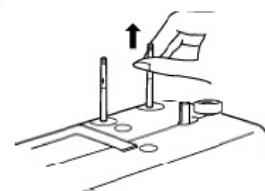
Trageti dispozitivul de blocare/cheita, pentru a indeparta suveica.

Eliberati dispozitivul de blocare/cheita. Scoate afara mosorelul din suveica.



Suport pentru papiote

Trageti de suport in sus pentru a pune ata. Lasati suportul in jos, cand transportati masina.



Infirarea mosorelului

1. Trageti de volanta pentru a impiedica acul sa se miste sus-jos.

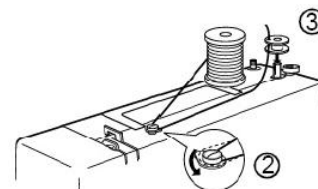


2. Puneti firul pe suportul pentru papiote, asa cum va este ilustrat.

Trageti firul de jur imprejurul ghidajului bobinei.

3. Treceti firul prin gaura in mosorel, din interior spre exterior.

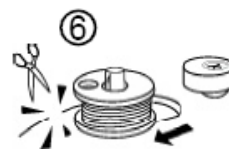
Puneti mosorelul pe axul bobinei.



4. Impingeti axul bobinei spre dreapta.
5. Tineti firul cu mana si apasati pedala. Opriti masina dupa ce a facut cateva ture si taiati firul .



6. Apasati iar pedala pana cand bobina este plina. Intoarceti axul bobinei spre stanga si taiati firul.



7. Rotiti de volanta inapoi.

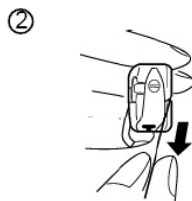


Introducerea mosorelului

1. Puneti mosorelul in suveica.



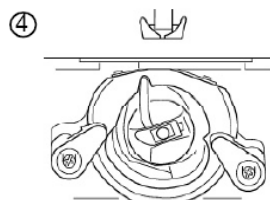
2. Trageti firul in slotul suveicii.



3. Trageti firul sub arcul de tensiune si in ochi. Trageti aproximativ 15 cm (6") de fir.



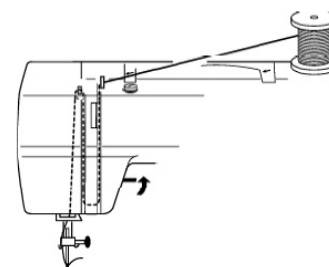
4. Scoateti dispozitivul de blocare/cheita suveicii. Introduceti suveica. Inchideti carcasa mosorelului.



Infirarea masinii

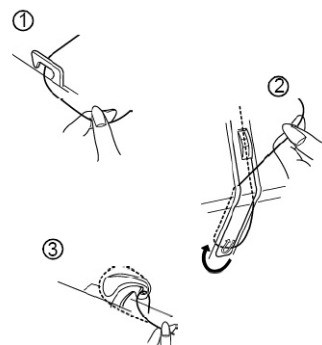
- Rotiti de volanta spre dumneavoastra pentru a ridica acul la pozitia cea mai inalta. Ridicati piciorusul pesor.

1. Trageti firul sub ghidaj.
2. Ghidati firul in jos prin dreapta slotului, in zona de tensionare,



continuati sa coborati pana la ax/carlig

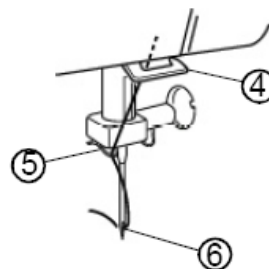
3. Trageți firul din dreapta spre stanga, peste intinzatorul de fir si in jos in ochiul intinzatorului de fir.



4. Trageți de fir in jos prin spatele ghidajului.

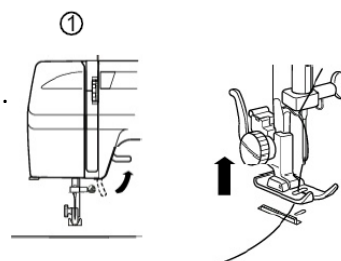
5. Trageți de fir in jos prin spatele ghidajului pentru tija acului.

6. Infirati acul din fata in spate.

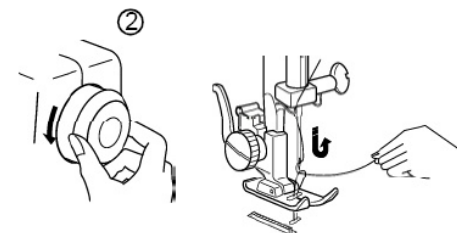


Scoaterea firului de la suveica

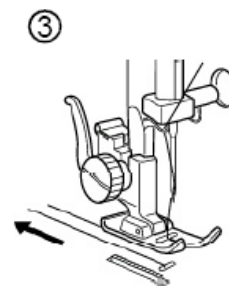
1. Ridicati piciorusul presor si tineti firul cu mana stanga.



2. Rotiti de volanta spre dumneavoastra, pentru a cobora acul in masina. Continuati sa rotiti pana cand pana cand acul se ridica si intinzatorul de fir este la pozitia cea mai inalta.



3. Trageți 10 cm (4”) de ambele fire prin spate, sub piciorusul presor.



PARTEA 3

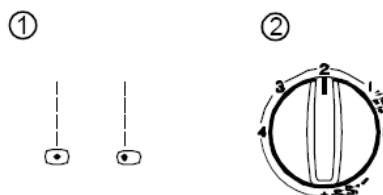
Elementele de baza

Buton selectare model cusatura

1. Buton setare cusatura – pe cusatura dreapta

Buton setare pas

2. Buton setare pas - in functie de tesatura



Buton tensionare fir

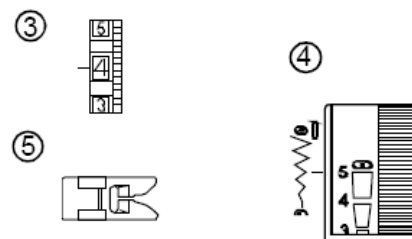
3. Tensionarea firului la 4. Tesatura, firul si numarul de starturi trebuie schimbate unde tensiunea ar trebui setata.

Buton latime cusatura /pozitie ac

4. Setati butonul pe 5 pentru latime cusatura/pozitie ac, pentru pozitia centrala a acului sau 0 pentru pozitia stanga.

Ce piciorus presor trebuie folosit

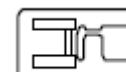
5. Folositi piciorusul presor indicat in imagine.



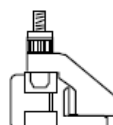
Piciorus metalic – folosit pentru cusatura dreapta si zig-zag.



Piciorus pentru satin(model 2300) – ideal pentru satin si cusaturi decorative.



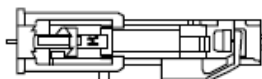
Piciorus pentru fermoar(model 2300) – pentru fermoare



Piciorus pentru cusatura/tivul invizibila

Piciorus butoniera automata(model 2300) – puneti nasturele in piciorus.

Masina va coase automat marimea corecta.

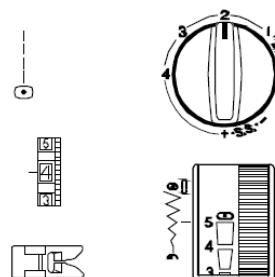


Piciorus pentru butoniera in 4 pasi(model 2300) – folositi masura indicata pe piciorus, pentru a realiza marimea butonierei.



Cusatura dreapta

Cusatura dreapta este folosita pentru tesaturi, incretiri, insailare, pentru fermoare, pintucks, tiv cu 2 ace.



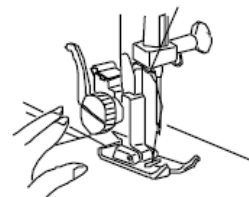
Incepeti sa coaseti

Ridicati piciorusul presor si pozitionati materialul langa placa acului.

Coborati acul.

Trageti firul sub piciorus si coborati piciorusul. Apasati pedala.

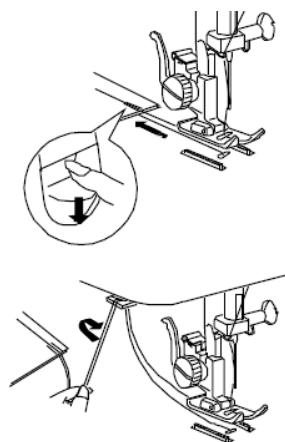
Ghidati materialul de-a lungul limitatorului orietativ.



Sfarsitul cusaturii

Pentru a lega firele la sfarsitul cusaturii, apasati si tineti parghia cusaturii de intarire cat timp coaseti.

Ridicati piciorusul presor. Folositi volanta pentru a aduce acul la pozitia cea mai inalta,



inainte de a muta materialul. Indepartati materialul. Trageti de fire in sus si apoi inspre taietorul de fire, pentru a taia lungimea potrivita.

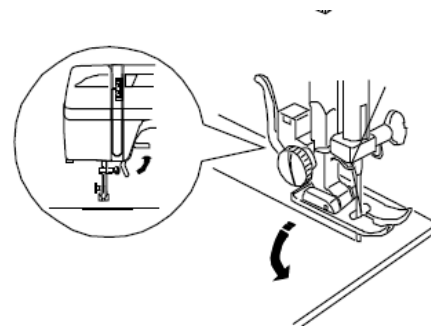
Schimbarea directiei

Folositi volanta, pentru a cobora acul in tesatura.

Ridicati piciorusul presor.

Rotiti mterialul in jurul acului pentru a schimba directia de coasere.

Coborati piciorusul presor si continuati sa coaseti.



Incretirea

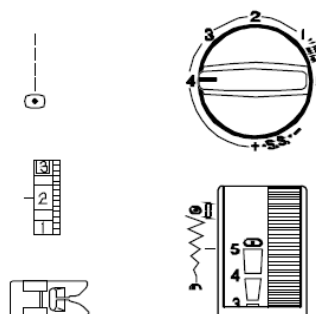
Incretirea se face pe un rand sau doua randuri paralele.

Ondularea pe 3 sau mai multe randuri.

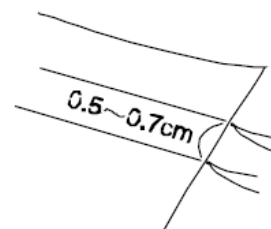
Materialele subtiri spre medii dau cele mai bune rezultate

Scadeti tensiunea la 2.0-4.0

Cresteti pasul cusaturii la 4.



Coaseti 2 randuri de cusaturi paralele. Coaseti mai intai primul rand langa margine si folositi-va de marginea piciorusului ca si ghid. Coaseti al doilea rand langa primul folosind marginea piciorusului ca si ghid. Lasati firul mai lung atat la inceputul cat si la sfarsitul fiecarui rand.



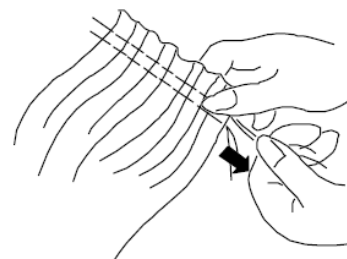
Trageti de firele mosorelului simultan pana cand obtineti ondularea/incretirea materialului dorita.

Innodati firele la fiecare capat.

Resetati masina pentru cusatura dreapta.

Coaseti intre 2 randuri de cusaturi, pentru a stabiliza incretirea materialului.

Sau puneti materialul incretit peste tesatura plata si coaseti 2 materiale direct pe al doilea rand.



Insertie fermoar

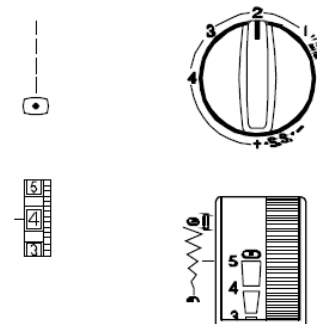
(Model 2100 – piciorus optional)

Fermoarele sunt introduse la fuste sau pantaloni.

Atasati un pin pe piciorusul pentru fermoar la la canelura pe suportul de prindere a piciorusului.

- Pentru a coase partea stanga a fermoarului, atasati piciorusul pentru fermoar pe partea dreapta.

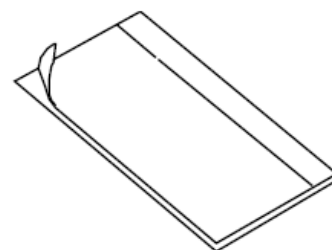
- Pentru a coase partea dreapta a fermoarului, atasati piciorusul pentru fermoar pe partea stanga.



Pregătirea tesaturii

Adaugati 1 cm (3/8") la marimea fermoarului. Puneti ambele parti ale tesaturii impreuna si coaseti sub deschizatura fermoarului. Cresteti pasul cusaturii la 4 si insailati deschiderea fermoarului inchis.

Apasati cusatura si insailati cusatura deschisa.



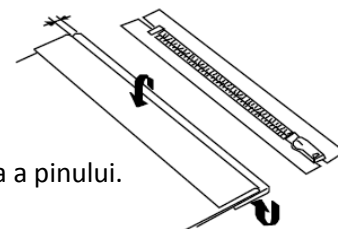
Deschideti fermoarul si pozitionati-l cu fata in jos pe limitatorul orientativ.

Dintii sunt pe linia cusaturii si fermoarul de sus este de 1 cm (3/8")

de la marginea superioara a materialului. Atasati piciorusul cu pinul pe partea stanga, coaseti fermoarul de jos in sus.

Inchideti fermoarul. Intoarceti fata fermoarului in sus. Atasati piciorusul cu partea dreapta a pinului.

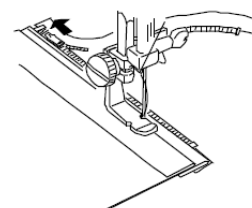
Resetati pasul cusaturii la 2.5. Incepeti de jos.



Opriti-va chiar inainte ca piciorusul pentru fermoar sa atinga cursorul pe placa fermoarului.

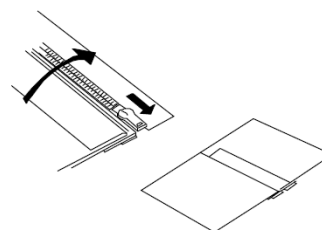
Coborati usor acul in tesatura. Ridicati piciorusul presor si deschideti fermoarul.

Coborati piciorusul si coaseti restul cusaturii.



Inchideti fermoarul. Setati pasul cusaturii la 4 si insailati prin limitatorul orientativ si placa fermoarului.

Resetati pasul cusaturii la 2.5.

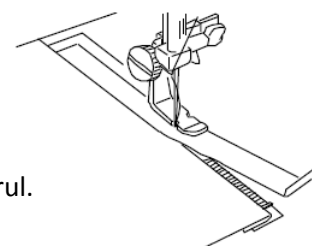


Mutati piciorusul pentru fermoar pe partea stanga a pinului.

Ghidati marginea piciorusului de-a lungul dintilor fermoarului si coaseti prin articolul de imbracamintesi placa fermoarului. Opriti aproximativ 5 cm (2") din partea superioara a fermoarului.

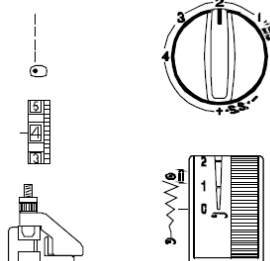
Coborati acul in teastura. Ridicati piciorusul, indepartati insailarea si deschideti fermoarul.

Coborati piciorusul si coaseti restul cusaturii.



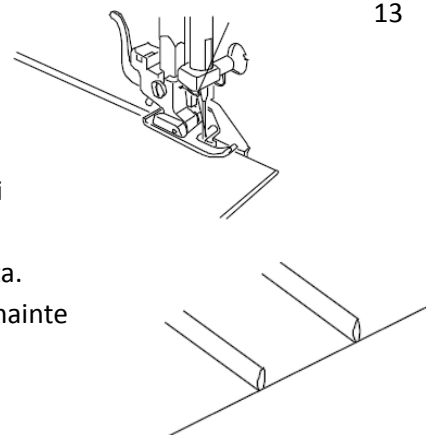
Nervuri

Ar trebui adaugate inainte de taierea materialului.



1. Folositi un marker care se curata la spalare si trasati linii

- pentru nervuri pe partea dreapta a materialului.
2. Indoiti materialul pe prima linie cu dosul tricotelului.
 3. Puneti materialul indoit sub piciorusul presor, contra ghidajului pentru piciorusul pentru ivul ascuns.
 4. Coaseti folosind piciorusul ca ghidaj pentru marginea impaturita.
 5. Coaseti toate nervurile. Indepartati liniile facute cu markerul, inainte de a calca nervurile pe o parte.



Tivul cu ac dublu (ac optional)

Este folosit pentru materialele elastice.

Atentie! Aceste ace sunt disponibile in diferite marimi.

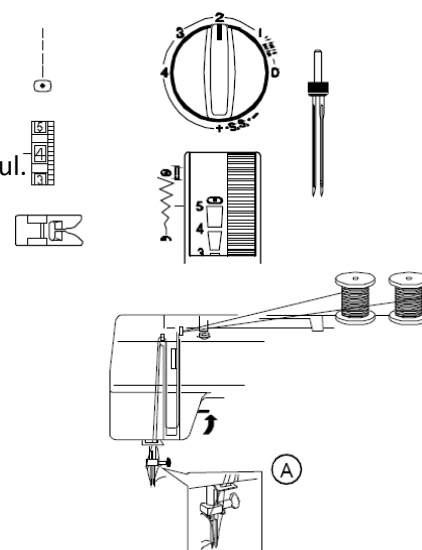
Inainte de a coase rotiti de volanta pentru ca acele sa nu loveasca piciorusul.

Opriti masina si introduceti acul dublu.

Infirati masina ca si atunci cand folositi un singur ac,

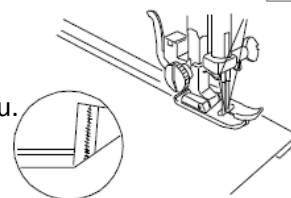
folosind ambele suporturi pentru papiote. Trageti un fir in spatele fiecarui ghidaj pentru tija acului (A).

Infirati fiecare ac din fata in spate.



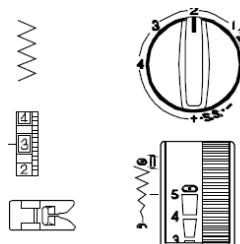
Indoiti tivul, taiati materialul care este in plus. Indepartati acul dublu.

Setati masina pentru a coase cu un singur ac.



Cusatura zig-zag

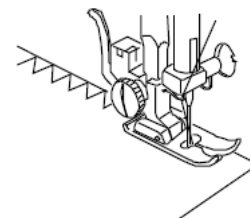
Schimbati latimea si lungimea. Folositi zig-zag pentru a termina marginea nelucrata, pentru aplicatii de satin, nasturi.



Overcasting

Finisarea marginii cusaturii se numeste overcasting.

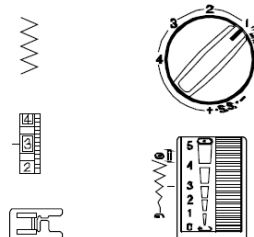
Puneti materialul sub piciorusul presor, ca acul sa devieze materialul spre dreapta.



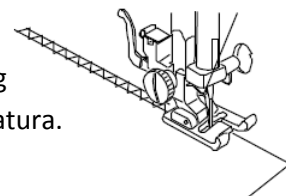
Tivul rulat (model 2100 – piciorus optional)

Aceasta tehnica face o margine minunata pe gulere si tivuri.

Folositi-l doar pentru material usoare.



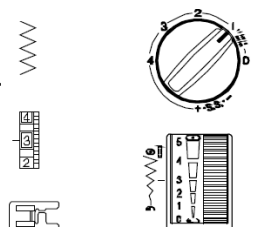
1. Marginea materialului trebuie taiata fara fire care se desprind.
2. Intindeti marginea materialului in mijlocul piciorusului. Incepeti sa coaseti cu zig zag
Prindeti marginea materialului pe partea stanga. Materialul se va rula automat sub cusatura.



Aplicatie cusatura de satin (model 2100 – piciorus optional)

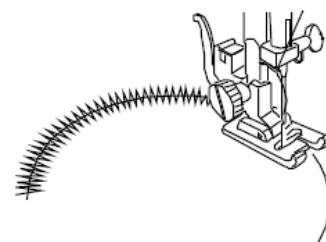
Cusatura zig-zag este folosita pentru aplicatii, monograme, petale, tulpini de flori.

Firele din 100% bumbac, rayon, matase va aduc cele mai bune rezultate.



Pregatirea aplicatiei

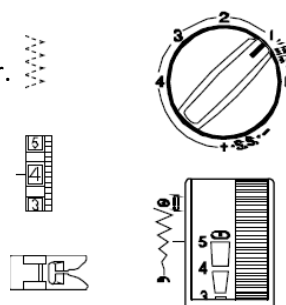
1. Aplicati banda pe dosul tricotelui.
2. Taiati forma.
3. Coaseti modelul pe material, rotindu-va cu acul pe aplica.
4. Cand doriti s aintoarceti, aduceti acul in material, ridicati piciorusul presor, intoarcati materialul, coborati piciorusul presor, si continuati sa coaseti.



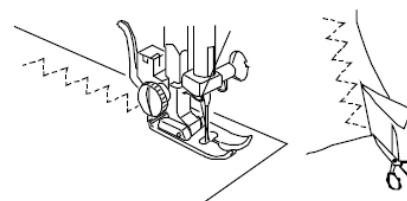
Zig zag in 3 pasi

Zig-zag-ul in 3 pasi (zig-zag multiplu) este folosit pentru a incheia marginile cusaturilor.

Aceasta cusatura face o margine plata decat zig-zag-ul obisnuit.



Pozitionati materialul sub piciorusul presor, invartiti materialul spre partea dreapta si taiati orice material ramas in plus.



Repararea rupturii

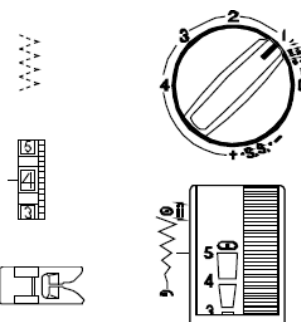
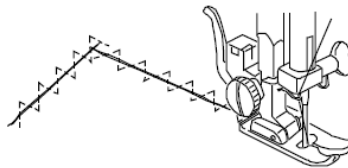
Trageți simultan peste marginile desirate și lăsați un spațiu mai mare decât partea desirată.

Începeți să coaseți mai sus de partea desirată.

Coaseți pe mijloc, punând marginile împreună.

Încetați să coaseți până dincolo de sfârșitul desirării.

Depinde de desirare, coaseți de 2 sau 3 ori.



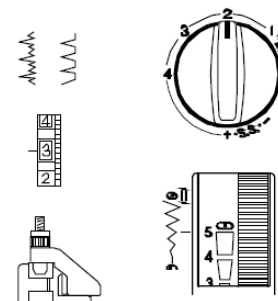
Tivul elastic invizibil (3#)

sau

Tivul invizibil pentru tesaturi (4#) (2300)

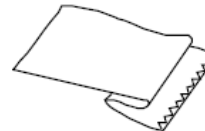
Tivul invizibil este atăt pentru materiale elastice cât și pentru tesaturi.

Elna a inventat tivul invizibil elastic în 1952.



Încheiați marginea tivului cu un zig-zag sau cu un zig-zag în 3 pași înainte de a coase tivul invizibil. Îndoiti tivul și presati.

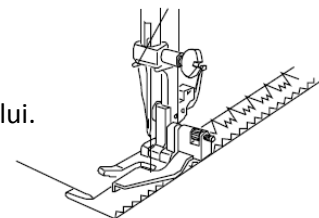
Îndoiti sub tiv spre partea dreapta a tesaturii. Lăsați 6.5-10 mm (1/4" - 3/8") distanță la partea dreapta.



Coborâți piciorul presor. Slăbiți șurubul și introduceți piciorul pentru tivul invizibil între șurub și codiță. Strângeți șurubul și ridicați piciorul presor.

Positionați materialul în așa fel încât marginea împăturită să se afle în partea stângă a ghidajului.

Coborâți piciorul presor.

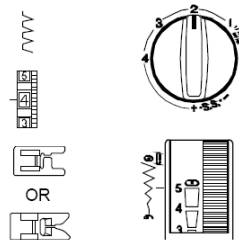


Shell Tuck

(Model 2100 – piciorus optional)

Este un finisaj pentru tiv, pentru lenjerie și tricot/jersey.

De asemenea este folosit pentru linii decorative.

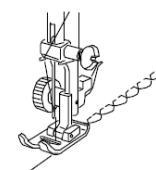
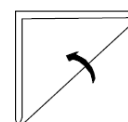


Folosiți un material ușor ca tricotul.

Împăturiți și coaseți pe bie. Setati lungimea și lățimea dorită. Strângeți firul superior.

Lăsați acul să patrundă marginea împăturită doar când trageți de material la dreapta.

Dacă coaseți "shell stitches" (cusatura scoica), lăsați un spațiu între rânduri de aproximativ 1.5 (5/8").

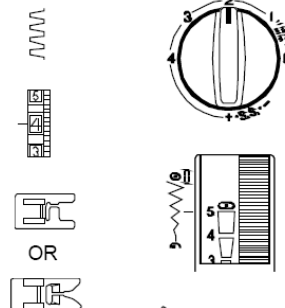
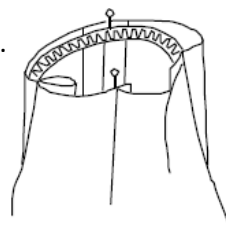


Cusatura "box"

(Model 2100 – piciorus optional)

Alegeti cusatura "box" pentru a atasa elastic direct pe tesatura fara a face tiv pentru elastic.

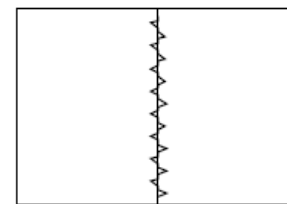
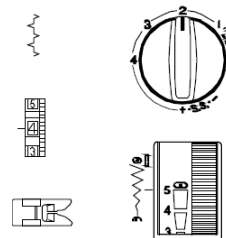
1. Delimitati colturile elasticului si faceti-le sa corespunda in centru-fata, centru-spate si pe pargine.
2. Puneti elasticul din mijloc sub centrul piciorusului presor.



Cusatura picot

Cusatura picot poate fi folosita pentru a coase materialul margine la margine.

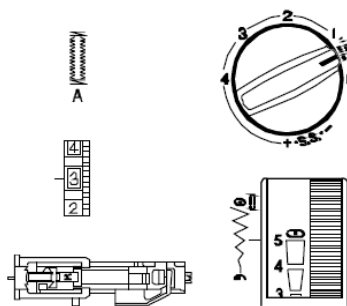
1. Indoiti si presati sub dosul tricotului pe ambele margini ale tesaturii.
2. Cu partea dreapta a cusaturii in sus, puneti marginile unele langa altele sub mijlocul piciorusului presor.



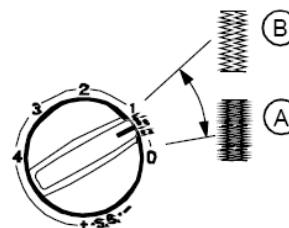
Butoniera automata

(Doar pentru modelul 2300)

Toate butonierele ar trebui sa foloseasca IBN.
Se foloseste cand coaseti pe materiale elastice.
Intotdeauna testati pe o bucata de material.



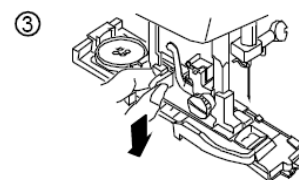
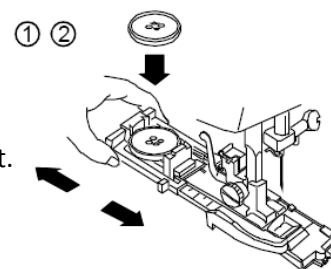
- (A) Folositi un pas mai scurt pentru material subtiri.
(B) Folositi un pas mai lung pentru materiale mai groase.



1. Atasati piciorusul pentru butoniera. Verificati ca deschizatura nasturei sa fie in spatele piciorusului cand este atasat.

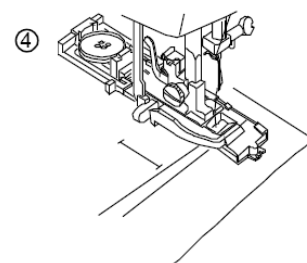
2. Trageti suportul pentru nasture in spate si introduceti nasturele in suport. Puneti nasturele in piciorusul pentru butoniera automata.

3. Trageti parghia butonierei in jos.



4. Marcati zona butonierei pe tesatura. Puneti ambele fire spre stanga, sub piciorul presor.

Introduceti articolul sub piciorus si rotiti de volanta, pana cand acul coboara in tesatura. Coborati piciorusul presor.



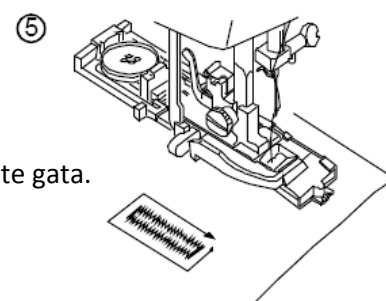
5. Butoniera va coase automat:

1. Cheita din fata si zig-zag in partea stanga

2. Cheita din spate

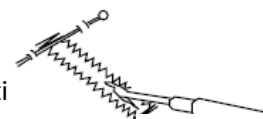
3. Zigzag in dreapta

Coaseti incet si opriti-va din cusut cand ati obtinut cheita din fata iar butoniera este gata.



6. Taiati firele la 10 cm (4'') distanta. Trageti firul pe partea din dos a tricotelui. Legati firele. Pentru a deschide butoniera, puneti un pin in interiorul cheitei si folositi un cutitas de butoniera.

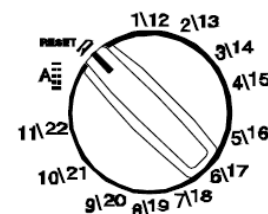
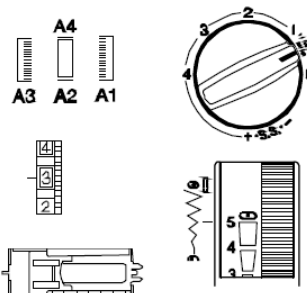
Pentru a coase o alt abtoniera, invaritati de butonul pentru selectarea modelului catre "reset" si apoi inapoi la "A".



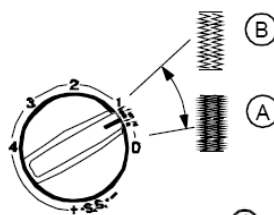
Butoniera in 4 pasi

(Doar pentru modelul 2100)

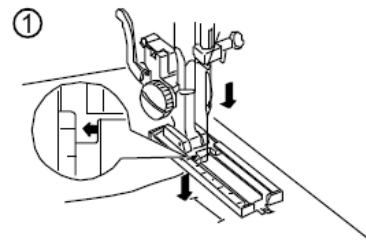
Toate butonierele ar trebui sa foloseasca IBN.
Se foloseste cand coaseti pe materiale elastice.
Intotdeauna testati pe o bucata de material.



- (A) Folositi un pas mai scurt pentru material subtiri.
 (B) Folositi un pas mai lung pentru materiale mai groase.



1. Selectati butonul pentru selectarea cusaturii pe pasul butonierei A1.
 Rotiti de volanta spre dumneavoastra pentru a ridica acul la pozitia cea mai inalta.
 Ridicati piciorusul presor.



2. Pozitionati materialul sub piciorusul presor. Coborati piciorusul presor.
 Coaseti de partea stanga a butonierei. Opriti-va din cusut cand ati realizat pasul dorit.

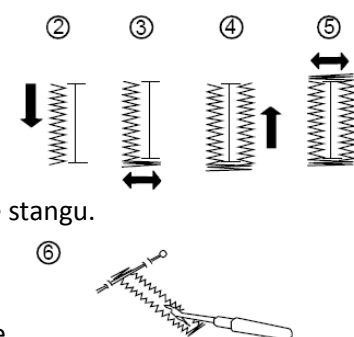
3. Selectati butonul pentru selectarea cusaturii pe pasul butonierei A2.
 Coaseti 5 cheite.

4. Selectati butonul pentru selectarea cusaturii pe pasul butonierei A3.
 Coaseti pe partea dreapta a butonierei. Opriti-va din cusut, cand pasul drept il egaleaza pe stangu.

5. Selectati butonul pentru selectarea cusaturii pe pasul butonierei A4.
 Coaseti 5 cheite.

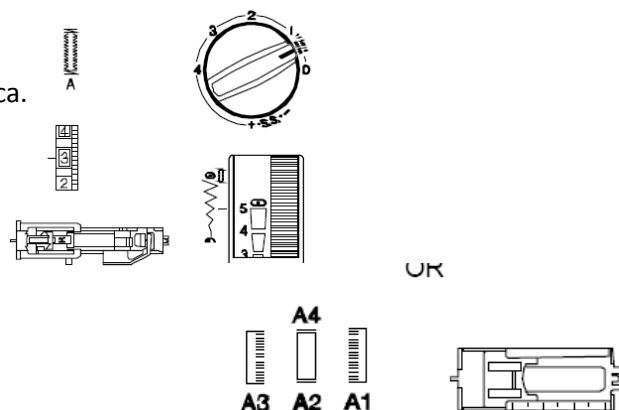
6. Taiati firele la aproximativ 10 cm (4").

6. Taiati firele la aproximativ 10 cm (4"). Trageti firul spre dosul tesaturii. Legati firele.



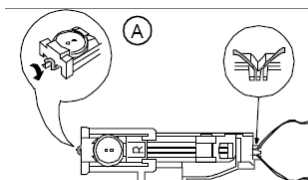
Butoniera cu fir

Se gasesc la hainele si articolele care necesita butoniera puternica.



Ridicati piciorusul butonierei si treceti firul prin urechiusa din spatele piciorusului butonierei.

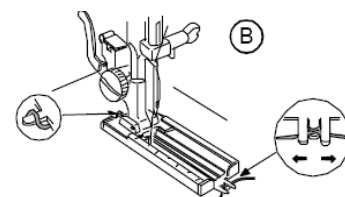
Pozitionati firul in bifurcatia pe partea din fata a piciorusului, pentru a tine capetele stranse. A- model 2300, B – modelul 2100.



Coaseti o butoniera cu fir folosind aceleasi directiia si pentru o butoniera.

Setati pasul cusaturii, pentru a stabili grosimea firului.

Coborati acul in articolul de imbracaminte, unde va porni butoniera si coborati



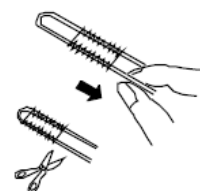
piciorusul presor.

Apasati pedala si incet coaseti butoniera.

Fiecare parte a butonierei si a cheitei vor fi cusute peste fir.

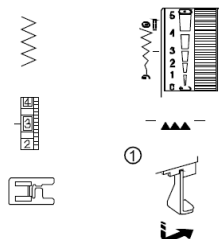
Scoateti materialul din masina si taiati doar doar firele cu care coaseti.

Trageti de capatul din stanga a firului pentru a-l strange. Infirati capatul prin acul de stopat, trageti dosul materialului si taiati. Taiati butoniera.



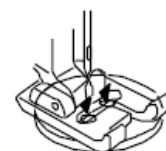
Cum sa coaseti un nasture (Model 2100 – piciorus optional)

1. Coborati transportorul



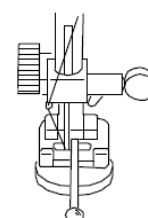
2. Puneti nasturele pe tesatura si rotiti de volanta, petru a cobora acul in gaura butonierei. Coborati piciorusul presor, pentru a tine nasturele in loc.

②



3. Rotiti de volanta pentru a avea acul intrat in gaura opusa nasturelui. Reajustati pasul cusaturii daca este necesar. Pentru a forma un support de prindere a firului, puneti un pin in partea de sus a piciorusului.

③



Coaseti de cateva ori.

Dupa ce ati terminat de cusut, taiati firele lasand 10-15 cm (4-6”) de fir.

4. Trageti firul de partea cealalta a tesaturii si taiati firele. Ridicati transportorul dup ace ati cusut nasturele.

④



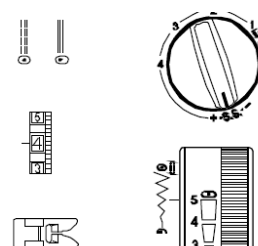
PARTEA 4

Cusatura elastica

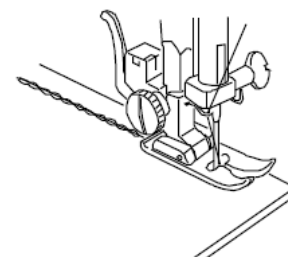
Cusatura tripla

Este folosita pentru a intari cusaturile intre picioare, croiala manecii, sau pentru rucsaci.

Elna a inventat aceasta cusatura in 1952.



Folosind o cusatura dreapta (pasul cusaturii 4) coaseti cusatura impreuna. Resetati masina pentru cusatura tripla.

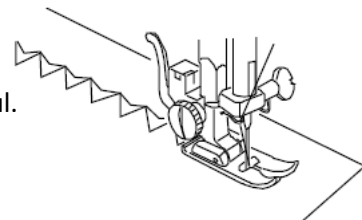
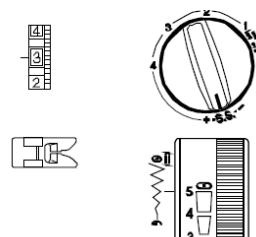


Cusatura decorativa

Alegeti o cusatura decorativa pentru a aplica un tiv tesaturii elastice.



1. Indoiti si presati sub tiv
2. Puneti materialul sub piciorusul presor. Coborati piciorusul presor. Coaseti tivul.
3. Taiati materialul in plus.



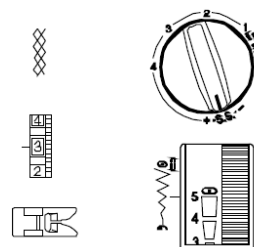
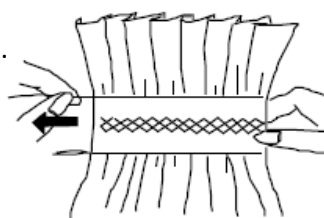
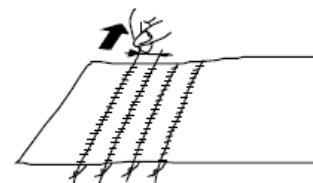
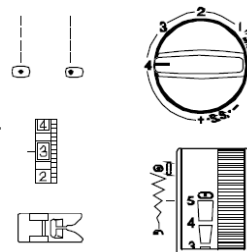
Smocking

Este un tratament special pentru hainele de copii si fustele doamnelor.

Alegeti un material usor si fin ca batista, panza, bumbac.

Taiati materialul de trei ori.

1. Setati tensiunea firului la 2.5. Folositi cusatura dreapta cu pasul cusaturii la 4.0
2. Coaseti randurile la 13 mm (1/2").
3. Legati firele de-a lungul unei margini. Tragetii firele pentru a ondula materialul. Legati firele la un al capat.
4. Rotiti de butonul selector pentru cusaturi, spre cusatura decorativa. Selectati tensiunea firului la 3.0
5. Coaseti cusatura decorativa intre liniile drepte.
6. Scoateti liniile pentru cusatura dreapta.

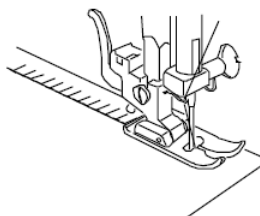
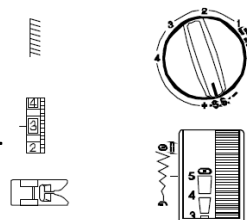


Cusatura elastica

Aceasta cusatura este recomandata pentru costume de baie si velur.

Presiunea piciorusului trebuie scazuta, pentru a pastra tesatura, forma.

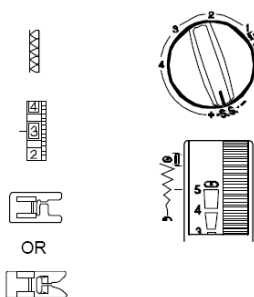
Puneti marginile tesaturii impreuna sub piciorusul presor.



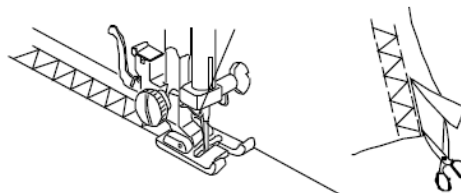
Taiati cusaturile in plus.

Cusatura overlock dubla

Aceasta cusatura isi incheie marginile similar cu o masina overlock comerciala.



Puneti marginile tesaturii sub piciorusul presor.



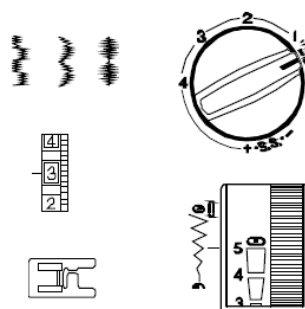
PARTEA 5

Cusatura satin

(Model 2300)

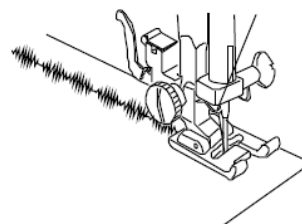
Folositi un stabilizator pentru tesatura.

Greutatea stabilizatorului ar trebui sa fie aceeasi cu cea a tesaturii.



1. Folositi un marker care se duce la apa, pentru a trasa linii pe satin.
2. Puneti materialul sub piciorusul presor.

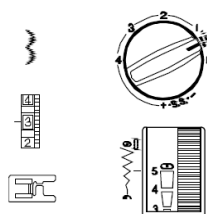
Coborati piciorusul presor.



Margini scallop (in forma de mici semicercuri)

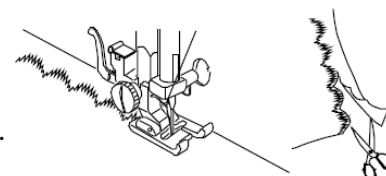
(Model 2300)

Se foloseste pentru gulere, buzunare.



1. Pentru a tiva un guler, puneti un IBN (insertie broderie netesuta), intre deasupra si dedesubtul gulerului.

2. Dupa ce ati cusut taiati tesatura aproape de material, dar nu taiati scallop-ul.



PARTEA 6

Intretinera masinii

Zona din jurul mosorelului, graifarului si transportorului, trebuie curatate dupa o folosire indelungata a masinii.

Curatati exteriorul masinii cu un material moale si sapun.

Curatarea suveicii si a graifarului

Firele uitate si praful ar putea cauza ruperea firelor.

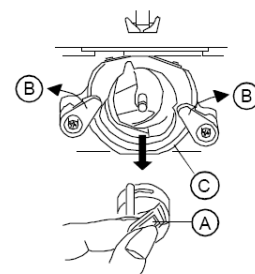
Deconectati masina dupa ce ati curatat-o.

Rotiti volanta pana cand acul este ridicat si scoateti acul.

Scoateti extensia de masa si deschideti carcasa suveicii. Scoateti cheita (A) si scoateti suveica si mosorelul.

Deschideti opritorul inel graifar (B) si scoateti inelul graifarului (C).

Scoateti graifarul (D). Curatati suportul graifarului (E) cu o periuta sau cu un material moale.

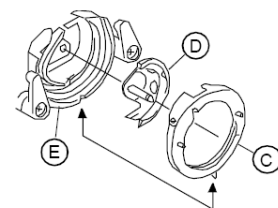


Pentru a pune la loc suportul graifarului, tineti graifarul (D),

de tija centrala si pneti-l la loc in support (E).

Atasati opritorul inel graifar (C). Puneti suportul in pozitia initiala (B) si blocati inelul graifarului.

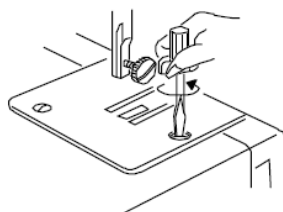
Introduceti suveica. Ungeti graifarul.



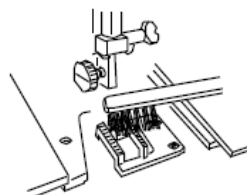
Curatarea transportorului

Deconectati masina. Scoatei acul si piciorusul presor.

Scoateti suruburile pentru placa acului si placa acului.



Cu o periuta, curatati praful si scamele din dintii transportorului.

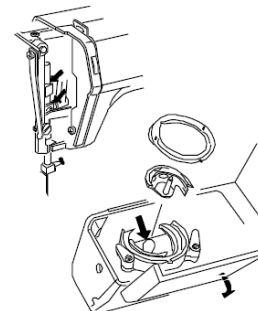


Ungerea

Deconectati masina. Scoateti capul surubului, surubul si capacul frontal.

Puneti cateva picaturi de ulei asa cum va este prezentat in imagine.

Masina ar trebui unsa 2/3 pe an sau de mai multe ori, depinde cat de des o folositi.

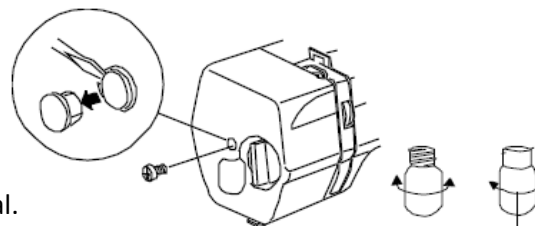


Schimbarea becului

Becul se afla dupa capacul frontal.

Deconectati masina.

Scoateti capul surubului, surubul si capacul frontal.

**Tabel pentru rezolvarea probelmelor**

Conditia	Cauza	pagina
Masina este zgomotoasa	1.Firele sunt prinse in zona graifarului.	76
	2.Transportorul este plin cu scame.	78
Ruperea firelor	1.Acul nu este infirat corespunzator.	30
	2.Tensiunea este prea stransa.	14
	3.Acul este rupt sau indoit.	18
	4.Acul nu este introdus corect.	18
	5.Firul este ori prea gros ori prea subtire pentru ac.	16
Ruperea firului mosorelului	1.Firul mosorelului nu este infirat corect in suveica.	28
	2.Sunt scame in suveica.	76
	3.Este stricat mosorelul.	Inlocuiti mosorelul
Ruperea acului	1.Acul nu este introdus corect.	18
	2.Acul este indoit.	18
	3.Surubul clemei acului este slab.	18
	4.Tensiunea este prea stramta.	14
	5.Acul este prea subtire.	16
	6.Butonul pentru selectarea cusaturii a fost rotit in timp ce acul era inca in tesatura.	10
Cusaturi sarite	1.Acul nu este introdus correct.	18
	2.Acul este indoit.	18
	3.Acul/firul nu sunt potrivite pentru material.	18
	4.Nu este utilizat un ac pentru cusaturi elastice, sintetice.	20
	5.Acul nu este infirat corespunzator.	30
Materialul se increteste	1.Tensionare este prea stramta.	14
	2.Masina nu este infirata in mod corect.	30
	3.Acul este prea mare .	18

	4.Pasul cusaturii este prea lung/larg pentru tesatura. 5.Presiunea piciorusului presor nu este setata corect. 6.Firele au fost prinse in zona graifarului.	36 6 76
Cusaturile formeaza bucle sub tesatura	1.Tensionarea este prea slaba. 2.Acul este fie prea mare fie prea mic.	14 18
Tesatura nu este transportata in mod corect	1.Transportorul este plin cu scame. 2.Butonul piciorusului de presiune nu este setat in mod corect. 3.Cusaturile sunt pres scurte. 4.Nu este folosit piciorusul presor potrivit.	78 6 36 34
Masina nu functioneaza	1.Masina nu este conectata. 2.Este pris un fir in zona graifarului. 3.Volanta este trasa pentru suveica.	22 76 26
Butoniera nu este corecta	1.Pasul cusaturii nu este potrivit pentru teastura. 2.IBN-ul nu este folosit cu tesatura.	58,62 58,62